

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 30 (1950)
Heft: 2

Register: Calendrier des foires et expositions

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Subventions pour la construction

A l'occasion d'un referendum, le peuple suisse a rejeté le 29 janvier une loi fédérale prolongeant pour 1950 les mesures de subventionnement à la construction de logements, qui avaient été édictées en 1942. Le rejet a été décidé par 382.172 voix contre 333.233.

Swissair

La Swissair — qui fêtera, l'an prochain, son vingtième anniversaire — va reprendre son service régulier transatlantique Zurich-Genève-New-York, via Shannon et Gander, à partir du 24 février prochain.

FRANCE-SUISSE

Légation de Suisse en France

Pour remplacer à Paris, aux fonctions de premier collaborateur de la Légation de Suisse, M. Rezzonico, récemment nommé chargé d'affaires au Pakistan, le Département politique a désigné M. Jean Merminod, conseiller de légation.

Originaire de Genève, M. Merminod est licencié en droit et avocat. Entré au Département politique en 1928, il y fut nommé successivement juriste de deuxième puis de première classe. Il fut promu, en 1942, chef de section de deuxième classe et, en 1946, de première classe, avec le titre de conseiller de légation. En sa qualité de chef de la section des communications, M. Merminod a représenté la Suisse dans diverses conférences internationales.

Nous présentons ici nos félicitations à M. Merminod pour la distinction dont il vient d'être l'objet et nos vœux les meilleurs pour sa nouvelle activité à Paris.

Libération des contingents à l'importation en France

Le Journal officiel du 28 janvier 1950 publie deux rectifications de détail aux avis aux importateurs parus dans le Journal officiel des 28-30 décembre 1949 et 1^{er} janvier 1950. Ces corrections concernent le poste 510 A (acide oxalique) et les voitures à moteur électrique. (Voir Revue économique franco-suisse, janvier 1950, p. 27.)

Avance de change

L'avance de change accordée par la Suisse à la France, déduction faite des avoirs de la Banque de France auprès de la Banque nationale suisse, a été réduite de la manière suivante (en millions de fr. s.) :

Au 31-5-48 : 347,300	Au 30-11-49 : 181,942
Au 31-12-48 : 306,500	Au 31-12-49 : 185,307
Au 31-7-49 : 203,314	Au 31-1-50 : 162,139

Cette brusque réduction de la dette française à l'égard de la Suisse est due à des circonstances exceptionnelles, mais non momentanées, et il est particulièrement réjouissant de constater que la France dispose actuellement d'une marge de près de 140 millions de francs suisses avant d'atteindre à nouveau le plafond de 300 millions qui a été fixé. Cette marge importante permet d'envisager en toute tranquillité le développement des exportations suisses en France.

Porteurs suisses de valeurs françaises nationalisées

Le récent accord intervenu entre la Suisse et la France au sujet des nationalisations ne concerne que les valeurs françaises des sociétés d'électricité et de gaz nationalisées. Les autorités fédérales

se préoccupent maintenant de poursuivre leurs démarches en vue de sauvegarder également les droits des propriétaires suisses d'actions, titres et parts lésés par des mesures de nationalisation prises dans d'autres secteurs, entre autres des mines, banques et compagnies d'assurances.

Tous les porteurs d'actions, titres ou parts de mines, banques et compagnies d'assurances nationalisées doivent s'annoncer sans délai au Service économique de la légation de Suisse en France.

Indice des prix

	PRIX DE GROS		DÉTAIL 34 ART.		Coût de la vie
	France	Suisse	Paris	Suisse	
FRANCE : 1938 = 100					
SUISSE : août 1939 = 100					
Janvier 1947	874	203,3	856	154,7	
Janvier 1948	1.463	218,3	1.414	163,0	
Janvier 1949	1.944	214,4	1.935	163,1	
Septembre 1949	1.958	202,5	1.826	161,8	
Octobre 1949	2.002	199,9	1.885	161,3	
Novembre 1949	2.005	199,7	1.912	161,0	
Décembre 1949	2.002	198,7	1.920	160,6	
Janvier 1950	2.063		1.910		

Libération des échanges

Le conseil de l'O. E. C. E. a pris le 31 janvier 1950, au cours de sa 86^e séance, une série de décisions, entre autres sur la libération des échanges intra-européens. Les mesures qui ont été prévues sont toutefois subordonnées à la mise en vigueur d'un système de paiements intra-européens satisfaisant. Les pays membres s'assignent comme objectif d'abolir, au plus tard dès la mise en vigueur d'un tel système de paiements, les restrictions quantitatives sur 60 % de leurs importations privées en provenance des autres pays membres. Une nouvelle étape en vue de libérer le 75 % des importations du secteur privé a, d'autre part, été prévue pour la fin de cette année.

La délégation suisse a fait, le 31 janvier, au Conseil de l'O. E. C. E. une déclaration précisant que notre pays envisageait avec faveur une extension ultérieure de la libération des échanges. Une deuxième déclaration de notre délégation a été faite le 1^{er} février 1950 au sujet du nouveau plan de paiements dont la Suisse envisage les premiers projets également avec sympathie.

CALENDRIER DES FOIRES ET EXPOSITIONS

Paris	23 février au 19 mars 1950	Salon des arts ménagers.
Paris	28 février au 5 mars 1950	Salon de la machine agricole.
Genève	16 au 26 mars 1950	Salon de l'automobile.
Paris	10 au 19 mars 1950	Salon de la photographie et du cinéma.
Lyon	15 au 24 avril 1950	Foire de Lyon.
Bâle	15 au 25 avril 1950	Foire suisse d'échantillons.
Marseille	29 avril au 15 mai 1950	1 ^{er} Salon nautique et de sports de plein air.
Paris	13 au 29 mai 1950	Foire de Paris.
Lille	10 au 25 juin 1950	Foire de Lille.
Bordeaux	11 au 26 juin 1950	Foire de Bordeaux.
Lausanne	9 au 24 septembre 1950	Comptoir suisse.
Lille	28 avril au 20 mai 1951	Exposition textile internationale.

FOIRE DE TOULOUSE 1950

La direction de la Foire de Toulouse vient d'avoir un geste extrêmement généreux à l'égard de notre pays. Elle a décidé d'édifier à ses frais un châtelet suisse destiné à accueillir nos exposants.

Nous ne doutons pas que de nombreux membres de notre Compagnie tiendront à marquer leur reconnaissance à la Foire de Toulouse et à bénéficier de cette mesure en l'assurant de leur participation. Nous les prions de prendre contact à ce sujet avec le secrétariat de notre section de Bordeaux.

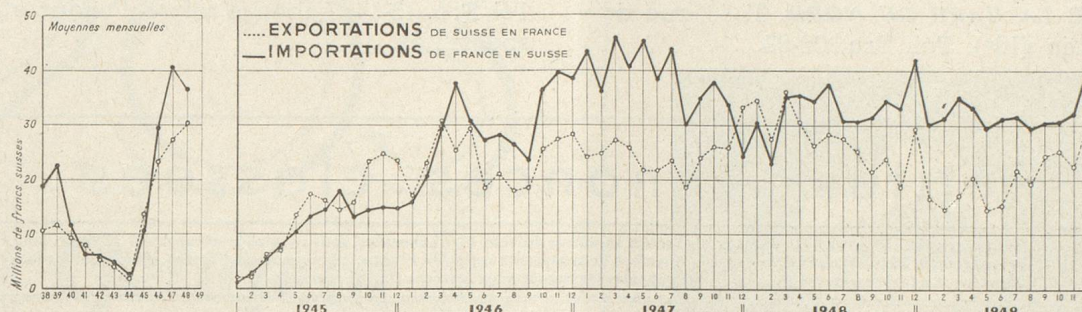
Valeur réelle des billets en circulation

Nous extrayons du 19^e rapport annuel de la Banque des règlements internationaux le tableau ci-contre qui donne, pour quelques pays, un aperçu de la « valeur réelle » des billets en circulation (indice de la circulation divisé par la moyenne de l'indice des prix de gros et de l'indice du coût de la vie ou des prix de détail). Le nombre-indice 100 signifie que la valeur des billets en circulation a augmenté dans la même mesure que les prix.

Indices janvier-juin 1939 = 100

BILLETS EN CIRCULATION EN	FIN DE			
	1945	1946	1947	1948
Etats-Unis	306	249	220	214
Royaume-Uni	184	184	160	143
Suisse	126	131	131	133
Italie		70	73	88
France	106	76	63	45

STATISTIQUES FRANCO-SUISES



Le graphique ci-dessus se rapporte uniquement aux échanges de la Suisse avec la France métropolitaine, Sarre comprise.

Commerce extérieur français et suisse (d'après les statistiques douanières française et suisse)

	FRANCE (en milliers de francs français)			SUISSE (en milliers de francs suisses)		
	Importations	Exportations	Solde	Importations	Exportations	Solde
	Moy. mens. 1948	54.539.440	35.934.843	— 18.604.597	416.574	286.212
Janvier 1949	73.155.882	56.670.829	— 16.485.053	363.265	251.601	— 111.664
Février 1949	74.033.542	65.333.506	— 8.700.036	324.086	268.390	— 55.696
Mars 1949	77.302.254	63.342.195	— 13.960.059	364.243	290.154	— 74.089
Avril 1949	85.403.282	69.137.714	— 16.265.568	306.296	270.453	— 35.843
Mai 1949	81.302.554	65.932.809	— 15.369.745	303.897	269.178	— 34.719
Juin 1949	71.580.721	64.225.411	— 7.355.310	303.464	287.604	— 15.860
Juillet 1949	67.510.408	60.779.897	— 6.730.511	278.457	290.146	+ 11.689
Août 1949	65.634.294	57.145.070	— 8.489.224	278.323	257.772	— 20.551
Septembre 1949	74.559.515	53.667.048	— 15.892.467	285.970	311.027	+ 25.057
Octobre 1949	69.351.637	70.208.750	+ 857.113	297.310	291.582	— 5.728
Novembre 1949	73.390.391	71.273.222	— 2.117.169	319.847	313.012	— 6.835
Décembre 1949	108.569.877	79.305.687	— 29.264.190	366.625	356.607	— 10.018
Total 1949	921.794.357	782.022.138	— 139.772.219	3.791.783	3.457.526	— 334.257
Moy. mens. 1949	76.816.196	65.168.511	— 11.647.685	315.981	288.127	— 27.854

Commerce Franco-Suisse (d'après les statistiques douanières suisses)

	FRANCE MÉTROPOLITAINE (en milliers de fr. s.)			UNION FRANÇAISE (en milliers de fr. s.)			TOTAL (en milliers de fr. s.)		
	Exportations de Suisse	Importations en Suisse	Balance commerciale française	Exportations de Suisse	Importations en Suisse	Balance commerciale française	Exportations de Suisse	Importations en Suisse	Balance commerciale française
	Moy. mens. 1948	27.453	34.050	+ 6.597	2.907	2.678	— 229	30.360	36.788
Janvier 1949	16.128	30.567	+ 14.429	2.317	1.873	— 444	18.445	32.530	+ 14.085
Février 1949	14.277	31.274	+ 16.997	2.246	1.735	— 511	16.523	33.009	+ 16.486
Mars 1949	17.194	35.317	+ 18.123	3.919	1.550	— 2.369	21.113	36.867	+ 15.754
Avril 1949	20.168	33.422	+ 13.254	1.436	1.774	+ 338	21.600	35.196	+ 13.596
Mai 1949	14.309	29.673	+ 15.364	1.356	4.043	+ 2.687	15.665	33.716	+ 18.051
Juin 1949	15.095	31.037	+ 15.942	1.530	4.296	+ 2.766	16.625	35.333	+ 18.708
Juillet 1949	21.840	31.375	+ 9.535	2.609	3.740	+ 1.131	24.449	35.115	+ 10.666
Août 1949	19.203	29.455	+ 10.252	2.165	2.970	+ 805	21.368	32.425	+ 11.057
Septembre 1949	24.351	30.033	+ 5.685	1.407	2.427	+ 1.020	25.758	32.463	+ 6.705
Octobre 1949	25.039	30.684	+ 5.645	1.238	1.894	+ 656	26.277	32.578	+ 6.301
Novembre 1949	22.816	32.075	+ 9.259	1.472	4.054	+ 2.582	24.283	36.129	+ 11.841
Décembre 1949	31.335	40.666	+ 9.331	2.135	3.569	+ 1.434	33.470	44.235	+ 10.765
Total 1949	241.755	385.571	+ 143.816	23.830	33.925	+ 10.095	265.581	419.596	+ 154.015
Moy. mens. 1949	20.146	32.131	+ 11.984	1.985	2.827	+ 841	22.131	34.968	+ 12.834

Le territoire de la Sarre est englobé dans la France métropolitaine.